



CLASSIQUES
GARNIER

BIDEAUX (Michel), « Glossaire », *Roberval, la Damoiselle et le Gentilhomme*, p. 231-234

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4366-4.p.0231](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4366-4.p.0231)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2009. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

GLOSSAIRE

- Accident* : événement, aventure
Accointance : connaissance, fréquentation
Accoler : porter à son cou
Accort : avisé, habile
Acertener : assurer
Acompter : attribuer, considérer
Acouragé : encouragé
Adextrer (s²) : s'exercer, se rendre habile
Affinité : alliance, parenté
Aiguade : provision d'eau douce pour les vaisseaux
Ains : mais, au contraire
Aiser (s²) : se mettre à son aise
Alteration : trouble, émotion
Amouracher : rendre amoureux
Amuser (s²) : s'attarder
Angoisse : serrement de cœur
Apointer : pourvoir
Appareil : solennité
Aprehension : conception, idée
Arraisonner : adresser la parole à
Arres : gages
Arrivée (d²) : dès l'abord
Artifice : habileté
Asseurer : rassurer, mettre en sûreté
Attainte : coup
Attentat : tentative
Attrempance : modération
Aucunement : quelque peu
Aucuns : certains
- Belue* : monstre, bête féroce
Bestialiser : rendre semblable à la bête
Bocageux : boisé
Brutalle : propre à un animal, une brute
Brutalliser : rendre semblable à la brute
- Cabale* : science mystérieuse
Cabaliser : rendre difficile à comprendre
Çà-bas : ici-bas
Caresser : traiter avec bienveillance, affection
Cartier : région
Cas (quelque – cas de) : quelque chose de
Cerne : cercle
Chacun : chaque
Character : signe écrit
Charmer : ensorceler
Chaste : loyal
Chastement : loyalement
Chatouillement : sollicitation, excitation
Chaut : du verbe chaloir, importer
Chetif : infortuné, misérable
Commettre : envoyer, confier
Complot : projet
Complotter : projeter
Condigne : digne de
Confiner : exiler
Conseil : décision
Consommer : consumer
Continue : continuation
Contregarder : conserver
Conversation : commerce, fréquentation
Corselet : petite cuirasse
Coup (à-) : immédiatement
Cuider : penser
- Debilitiez* : faiblesses
Decevoir : tromper
Defaillir : manquer
Deffaie : tuer
Deffaite : destruction
Deffaut : mort, destruction

- Denigrer* : nuire à
Departie : séparation, départ
Deplorable : digne d'être pleuré
Deporter (se - de) : cesser de
Desastre : infortune
Désastré : infortuné
Descasser : écarter, dissiper
Desconfit : détruit, vaincu
Desconvenue : issue défavorable, au sens fort
Desseigner : projeter
Deuil : douleur
Deut : de *douloir*, souffrir
Dextrement : adroitement
Digerer : méditer
Discours : cours, suite
Discretion : discernement
Disgracié : infortuné
Dispost : agile, bien portant
Distiler : couler
Divers : changeant
Diversité : changement
Dont : d'où
Dresser : adresser

Effectuer : exécuter
Effet : action, exécution
Enbonpoinct : bonne santé
Engoulpher (s' - dans) : se jeter dans
Enmui : affliction, douleur
Entrer (trans.) : entrer dans
Epoïnçonner : exciter, émouvoir
Escarbouiller : écrabouiller
Esclairer : surveiller
Escorner : ridiculiser
Eslire : choisir
Esmeu : animé
Essay : expérience
Estonné : hébété
Estonnement : ébranlement moral
Estrange : étranger
Excogiter : inventer
Exploiter : accomplir

Faintise : faux semblant

Fantasie : imagination
Fantastiquer : imaginer
Feal : fidèle
Ferrement : outil
Fier : cruel, méchant
Finer : se terminer, mourir
Fortune : sort, heureux ou malheureux
Fourbe (s. f.) : tromperie
Fusil : pièce d'acier avec laquelle on bat le silex

Gaillard : joyeux, gai hardi, fort, vaillant
Gaillardise : vivacité, ardeurs de l'amour
Galant : remarquable
Genereux : noble, courageux
Generosité : noblesse
Gentil : noble, bien né
Gentillesse : noblesse
Gentiment : noblement
Gratifier : pourvoir, donner satisfaction
Gregeois : grec
Grotesque : souterrain

Habituer : peupler; s' - : vivre
Hazard (en -, au - de) : en danger de
Hazarder : risquer
Heur : bonheur
Heurer : rendre heureux ou malheureux

Idole : image
Impropere : crime
Indiscret : téméraire
Industrie : habileté
Instigué de : poussé à
Issir : sortir

Jà : déjà, cependant
Jaçoit que : quoique
Jasard : babillard
Joint que : outre que

Labourer : œuvrer
Laisser : délaissé
Lascif : enclin au plaisir
Licence : permission

- Malaise* : difficulté
Malencontre : frappé par un mauvais sort
Marine : navigation, mer
Médiocre : moyen, suffisant
Mercier : remercier
Merveilleux : étonnant, extrême
Meschef : malheur
Mesnage : conduite de la maison
Mignard : délicat, gracieux (non péj.)
Mignardise : grâce
Mignon : amant
Mignoter : caresser
Mignotise : grâce, caresse

Naccaire : sorte de tambour
Nourrir : élever, éduquer

Occasion : cause
Offusqué : aveuglé
Onc : jamais
Opposite (à l'- de) : à l'opposé de
Ores : tantôt
Orray, orrez, oyez : formes d'ouïr, entendre
Outrecuidé : présomptueux

Partie : époux
Partir : composer, partager
Peiner (se - de) : s'efforcer de
Pensément : pensée
Piquant : blessant
Piteux : qui invite à la pitié
Plaïge : garant
Plain : plainte
Plaisant : agréable
Ploiable : disposé à se laisser fléchir
Plustost : auparavant
Poignant : rude, désagréable
Poindre : piquer, blesser
Portée : fécondité
Porter : comporter supporter
Pourchas : recherche
Pourchasser : rechercher, se procurer
Pourpenser (se - de) : se proposer de
Pourvoyance (donner -) : permettre
Preudhomme : honnêteté, sagesse

Prévaloir (se - de) : tirer parti de
Progrez : cours, développement
Prudent : sage
Publique : femme publique, prostituée

Quereller : réclamer
Querir : rechercher

Ramentevoir : rappeler
Ravissant : qui enlève sa proie de force
Redonder : découler, retomber
Refaire : restaurer
Remembrance : souvenir
Repaire : demeure
Repaïrer : demeurer
Respect : égard
Ressentiment : sentiment, intuition
Reverable : digne d'être révéé
Rien : quelque chose
Rime, rithme : poème
Roulet : rôle
Ruer : renverser
Ruine : destruction, chute

Sablon : sable
Sagette : flèche
Sauvagine : chair des bêtes sauvages
Secrétaire : confident
Signalé : remarquable
Senateurs : magistrats
Si : pourtant ; donc, par cette raison
Si est-ce que : cependant
Si... que : si bien que
Soin : désir
Sortable : convenable, mérité
Subjuguer : réduire par les armes
Submission : soumission
Subtilier : rendre subtil, perçant
Succeder : avoir pour issue
Succéz : issue, bonne ou mauvaise

Tabourin : tambourin
Tant que : jusqu'à ce que
Tardif : lent
Targue : bouclier
Tas (à -) : en foule

Tistre : tisser

Tôt : bientôt

Tour : action

Travail : souffrance

Traverses : afflictions

Triste : malheureux

Vague : vagabond, mobile

Vergogne : honte

Verité : sincérité

Vilain : impur

Vray (au -) : véritablement

Vueil : volonté, désir